Santa Teresa y el instinto

FAUSTINO CORDÓN

La proyección en televisión de la biografía de santa Teresa me llevó a leer *Las moradas,* que me hizo disfrutar con el desarrollo de su pensar y sentir, con su genio literario y con el profundo atractivo de su personalidad. Un par de párrafos de ese texto me han sugerido unas consideraciones biológicas. Esos párrafos dicen:

... "Ya habréis oído sus maravillas en cómo se cría la seda que sólo Él pudo hacer semejante invención, y cómo de una simiente, que es a manera de granos de pimienta pequeños (que yo nunca la he visto, sino oído, y ansí, si algo fuere torcido no es mía la culpa), con el calor, en comenzando a haber hoja en los morares, comienza esta simiente a vivir, que hasta que haya este mantenimiento de que se sustenta está muerta; y con hojas de morar se crían hasta que, después de grandes, les ponen unas ramillas y allí con las boquillas van de sí mesmos hilando la seda y hacen unos capuchillos muy apretados donde se encierran; y acaba este gusano, que es grande y feo, y sale del mesmo una mariposa blanca muy graciosa. Mas si esto no se viene sino que nos lo contaran de otros tiempos, ¿quién lo pudiera creer? ¿Ni con qué razones pudiéramos sacar que una cosa tan sin razón como es un gusano, y una abeja, sean tan diligentes en trabajar para nuestro provecho y con tanta industria y el pobre gusanillo pierda la vida en la demanda?"...

La actitud de santa Teresa es la de asombro ante un hecho natural al que no estaban habituados la mayoría de los españoles de entonces y cuya novedad les actualiza el misterio general de los seres vivos, misterio tanto más notable y más de agradecer para la santa cuanto que concibe la naturaleza como creada al servicio del hombre, criatura consciente de sus motivos de agradecimiento al Creador. Ahora bien, ninguna conducta instintiva (esto es, lo que tienen de común las conductas de los animales de cada especie) es más notable que otra; antes bien, todas lo son por igual, ya que todas las especies se han ido diferenciando entre sí y perfeccionando sus conductas respectivas, unas frente a otras, a lo largo del dilatado proceso conjunto de la evolución de los animales. No obstante, tendemos a no asombrarnos ante la conducta de los animales cuyo medio nos es conocido, y de algún modo familiar, por lo que podemos prever sus respuestas tanteantes y, en cambio, nos extrañan las conductas de otros cuyo medio peculiar nos es ajeno, por lo que tendemos a pensar que ellas tienen un origen recóndito distinto del de la muestra. Esta división, obviamente artificial, subjetiva, se amplía a toda conducta —incluso la nuestra— durante el desarrollo fetal, como si pudiera existir una divisoria esencial en el curso de la existencia de un mismo individuo. La diversidad de conductas específicas depende, y sólo depende, de la adaptación a medios igualmente específicos, pero en sí todas las conductas animales —y desde el origen embrionario de la individualdiad hasta la destrucción de ella por la muerte— se realizan por un mismo modo de acción y experiencia, es decir, por el ejercicio de *cuántos* de libertad de una misma naturaleza física (la propia del animal), que permite a los individuos de cada especie gobernar las variaciones ocasionales de los medios respectivos, todos los cuales, sin exceptuar el nuestro, imponen barreras infranqueables.

Deseo de entender

Pienso, pues, que un problema que los animales plantean hoy al biólogo es ya inducir, de toda la variedad enorme de conductas específicas, qué sea el instinto animal (qué tienen en común los animales, sin exceptuar al hombre), esto es, entender cómo en los individuos de cada especie se va desplegando, paso a paso, la conducta específica a lo largo de la vida de cada uno, y cómo a lo largo de la evolución se ha ido, asimismo, afinando cada conducta específica y diferenciándose nítidamente un número creciente de ellas; cada una, por lo demás, en términos de cambio coetáneo del medio de cada línea de especies (medio siempre establecido por la conducta de otras determinadas especies). En resumen, el misterio del instinto animal es uno que, esclarecido, permitirá comprender cada instinto (entre ellos, el nuestro, nuestra peculiar capacidad de comprender) y con el cual parece enfrentarse ya la biología contemporánea, junto a una gama de otras cuestiones complementarias.

La actitud de santa Teresa implica asombro y deseo de saber —"pues, ¿qué será si supiésemos la propiedad de todas las cosas?"—; aunque ciertamente sólo desea saber como un camino más de unión al Creador, para ella motivo único de cada cosa y raíz de todo asombro. El asombro ante los fenómenos naturales y el deseo ardiente de saber tienen un carácter notoriamente más científico en fray Luis de León, que en su oda a Felipe Ruiz es obvio que considera la naturaleza como obra inteligible y cuya coherencia interna ha de ser tan sutil, tan digna de ser conocida que desea morir para comprenderla. Esta actitud de deseo apasionado de entender, del planteamiento lo más neto y profundo de los problemas me parece definidora del pensamiento crítico, siempre dispuesto a sacrificar de lo que sabe en aras de lo que desea saber (fray Luis estaba dispuesto a sacrificar su vida entera); como me parece la negación de este espíritu algo muy propio de la corriente retrógrada ortodoxa de la ciencia, que se mantiene desde sus comienzos (corriente en la que, paradójicamente, ha de apoyarse la ciencia en su avance), que se satisface beatamente con el conocimiento adquirido y, es más, que lo utiliza como parapeto frente al misterio. Resulta satisfactorio que todos los misterios que esperaba fray Luis de León entender muriendo tengan hoy una solución coherente con la realidad universal, hasta el de "quien sostiene esa luminaria, fuente de luz y vida", el último, resuelto ya en este siglo nuestro. Aunque, ciertamente, se han desvelado, y así será para siempre, para llevarnos ante otros misterios por cuya solución somos hoy retados, como este del origen y naturaleza del instinto animal.

Libertad y experiencia

¿Cómo plantearnos en términos todo lo concretos posible este problema del instinto, que, en una manifestación nueva, admiraba a santa Teresa? Me parece que toda conducta animal, desde el surgimiento de cada individuo (surgimiento que inicia su ontogénesis) hasta su muerte es instintiva. En primera aproximación, atacar a fondo el problema obliga a entender el origen y naturaleza de esta capacidad y la del ambiente nutricio colonizado

Pasa a la **página 10**

Cartas al director

Una versión de Eurípides

El profesor Rodríguez Adrados hace una aclaración muy conveniente (EL PAIS de 18 de julio) a la crónica que desde Mérida se envió a ese periódico con motivo de la representación de *Fedra,* de cuyo texto soy adaptador, según consta en los programas y carteles, sobre una traducción suya.

Digo que tiene razón en estar descontento de lo que allí se decía. A mí tampoco me gustó porque, ni reflejaba fielmente nada de lo que yo había dicho, ni siquiera recogía lo que a mí me parecía recordar como más significativo de aquello que fue, en realidad, una conversación telefónica; qué le vamos a hacer.

Donde creo que no tiene razón el profesor Adrados es al juzgar mi labor de adaptador y, en general, cuando, frente a un problema que no se deja simplificar así como así, dice: "Si realmente era necesaria una adaptación, que lo juzguen otros", porque, aparte de que siempre habrá otros, sobre esa necesidad ya decidieron precisamente los que querían representar la obra, y sobre eso precisamente estuvimos todos de acuerdo.

Luego el profesor Adrados admitió que entre su traducción y mi versión había diferencias de estilo. Pues bien, a ellas me atengo, aunque no para que se me perdonen como faltas veniales, porque no las tengo en tan poco, y porque al fondo, aunque no sea más que al fondo, no se olvide, está Eurípides.— **Rafael Pérez Sierra.** Madrid.

Los toros, a la autonomía

Por lo que vengo escuchando en algunas emisiones taurinas de radio, hay una *movida* que a mí, como a todo aficionado, no nos pasa inadvertida y nos hace suponer es en beneficio del empresario actual de la plaza de toros de Madrid. También, en las secciones taurinas de ciertos periódicos, editoriales sobre el mismo tema, equivocando al aficionado y desinformando al público, al cantar ciertas alabanzas hacia dicho empresario y tratar de confundirnos a todos en general para que todo siga como en tiempos pasados.

La plaza de toros de Madrid, que marca el porvenir de la fiesta de los toros cada temporada, no sólo en España, sino también en todos los países de habla hispana donde se celebran corridas de toros, tiene que estar autogestionada por la comunidad autónoma propietaria del inmueble en beneficio de los aficionados y de todos los ciudadanos de este país.

Los ganaderos con su producto, el toro, y los toreros con su profesionalidad y su arte, que son los artífices de la fiesta, saldrán ganando con esta decisión, y tanto unos como otros se beneficiarían mutuamente de esta organización, la cual, taurinamente hablando, podría redondear carteles cara al aficionado y al público que el empresario no hace, bajo ningún concepto, porque antepone sus intereses particulares.

También se pueden celebrar en Las Ventas otros muchos espectáculos socioculturales, poniendo unos precios al alcance de todos los ciudadanos; por tanto, creemos que el pueblo, agradecido a la hora de elegir políticamente, sabría por quién decidirse.— **José Chapinal.** Madrid.

La gestación de un 'bebé probeta'

En su diario de estos días he leído varias veces sus comentarios respecto a que en mi departamento los estudios de *bebé probeta* estaban bastante avanzados. En nombre propio, como director del departamento, y de los integrantes del equipo que practicamos dicha técnica me complace comunicarle que no es que estemos avanzados, sino que también aquí hemos logrado una nueva gestación (actualmente de siete semanas) de *bebé probeta.*

Se trata de la primera gestación lograda en un centro universitario, aunque ya tuvimos una anterior, que abortó en octubre de 1983. Como comprenderá, a la paciente no le ha costado nada y no nos vendría nada mal una ayuda de un comentario. Por otro lado, sería de enorme ayuda para la Universidad, tan vilipendiada y carente de medios en los últimos años.

La paciente tiene 40 años, y el marido, 48, con cinco años de esterilidad inmunológica, y es de Picasent (Valencia).

El equipo lo formamos: yo, como catedrático y director del departamento; M. Tortajada, catedrático y jefe del Servicio de Ginecología; A. Pellicer, jefe del Gabinete de Esterilidad; M. Pérez Gil, jefe del Gabinete de Ecografía; anestesistas y enfermeras del departamento dedicado a esto.

Dado que la Seguridad Social está intentando crear un centro de este tipo para sus pacientes, no estaría nada mal que pensaran en nosotros.— **F. Bonilla-Musoles,** catedrático de Obstetricia y Ginecología, Hospital Clínico Universitario. Valencia.

Felicitación a EL PAIS

Me congratula enormemente que ese periódico siga levantando con fuerza su *lanza* en defensa de las libertades —que en período de crisis siempre están en peligro—, en dondequiera que éstas se vean amenazadas. Y también golpeando con su *espada* a ciertos grupos corporativistas —en este caso, los pilotos del SEPLA—, que, con su actitud de *prepotencia,* pretenden seguir —o aumentar— gozando de unas

Pasa a la **página 10**

Máximo

Santa Teresa y el instinto

Viene de la **página 9**

por ella, y también cómo en el curso de la evolución se han ido condicionando la una al otro, y recíprocamente. El instinto no es sino la capacidad de acción y experiencia (podríamos decir al margen de libertad) que todo animal posee de ir reaccionando frente a la serie más o menos rígida de circunstancias que en el curso de sus vidas les va oponiendo el desarrollo (en tanto le sea viable) del medio peculiar de la especie.

La conducta del gusano de seda, al parecer tan estereotipada, no deja de realizarla el animalillo guiándose en cada instante por experiencia; le vemos devorar continuamente el borde de la hoja de morera sin caerse, tanteándolo, o tejer el capullo tomando como pauta la experiencia de lo ya hecho para seguir tejiéndolo; y el proceso de su experiencia íntima tiene que ser notablemente rápido desde que surge su individualidad sobre el proceso de multiplicación celular, que inicia el óvulo (estimulado tal vez por el calor), por serlo también el cambio que entonces sufre su medio nutricio, por el aumento de tamaño del animal y por el saqueo del vitelo; lo mismo, aunque en menor grado, hay que decir del proceso de metamorfosis del gusano en mariposa y del súbito cambio de experiencia que impone el animal cada cambio de fase.

Pero si el instinto del gusano de seda, como el de todo animal, se va produciendo por el continuo ejercicio del *cuánto* de libertad que le concede su capacidad específica de acción y experiencia, ejercido ante el medio al que, en el curso de las eras, se ha ido adaptando, también hemos de afirmar que la acción y experiencia humana, la libertad en que nos realizamos (por notoria que ella nos sea), no deja de producirse igualmente a *cuántos* de experiencia y de estar al servicio de la adaptación instintiva a nuestro medio humano.

Claro, que el hombre, a diferencia del gusano y de todo otro animal, construye su medio específico (la sociedad) con ayuda de experiencia comunicable (el pensamiento) y que este tipo de experiencia ha hecho evolucionar el medio humano con excepcional rapidez, que sólo modernamente se nos ha impuesto, y también que este medio difiere mucho de un hombre a otro, y que, en ocasiones, se modifica dirigidamente en el curso de la vida de un solo hombre. Ello, por lo demás muy ocasionalmente, puede darnos una vivencia general de libertad distinta de la de otro animal, siempre de conducta muy prefijada. Pero no nos engañemos; no sólo cada circunstancia del medio social está ajustada a la capacidad humana (como la de todo animal a su medio específico), sino que, por rápidamente que a veces se organice el pensamiento en que se realiza una persona, éste lo ha producido por tanteos puntuales, *cuánticos* de la conducta humana, tan exclusivamente instintiva como la del gusano de seda.

Cartas al director

Viene de la **página 9**

prebendas a costa del sufrido pueblo español.

Sin embargo, discrepo en un punto: en el editorial del pasado día 9 de julio, titulado *Las claves del reajuste*, se aludía a Jaime de Piniés como "elegante funcionario de la ONU"; pero es el señor De Piniés quien se encarga de desmentirlo en su carta titulada *Respuesta de Jaime de Piniés*, pues detrás de su prosa no se alberga elegancia alguna, sino un autoritarismo digno de sus tiempos *gloriosos*, en que era recibido sin audiencia previa por el entonces inquilino del palacio de El Pardo.— **Jesús Dorado.** París, Francia.

El refugio de Malniu

Queremos denunciar diversas irregularidades, a cual más grave, constatadas a raíz de una excursión al refugio de Malniu, en Meranges (Gerona).

El estado del refugio y sus alrededores era lamentable debido a las basuras, que podemos asegurar que pasaban en mucho de los 1.000 kilos y que se encontraban especialmente dentro del refugio como si fuera el vertedero oficial.

Este estado de cosas lo solucionaron en gran parte un destacamento de soldados, que habían ocupado el refugio un día antes de nuestra llegada y que se encargaron de ir limpiando día a día el refugio y sus alrededores.

Ahora bien, sin quitar ningún mérito a la acción concreta de este grupo de soldados y mandos del Ejército, por lo que se refiere a la limpieza del refugio y al trato que nos dieron, no deja de ser alucinante el que llegues a un refugio de montaña y te lo encuentres ocupado por militares de maniobras.

Así pues, nos encontramos con dos hechos muy graves:

1. El estado del refugio y su entorno.

2. La ocupación de un refugio abierto de montaña por militares de maniobras.

Posiblemente esta carta no tenga más repercusiones que el derecho a la pataleta; a pesar de todo pensamos que de estas dos irregularidades hay entidades que son responsables directas en mayor o menor grado y que deberían, si no dar explicaciones, cosa que ya no esperamos, sí tomar las medidas oportunas para evitar situaciones parecidas. Es a estas entidades a quienes emplazamos a dar una respuesta en la medida que quieran defenderse públicamente.— **Ramón Luque Baños** y **Pilar Mestres Bertrán.** Sant Cugat. Barcelona.

Peligrosa Tarragona

Queremos denunciar ante la opinión pública la inexplicable conducta de las autoridades (alcalde, gobernador) de Tarragona, que, conociendo reiteradamente, a través de la policía, la peligrosidad de ciertos lugares cuyo interés turístico es de todos conocido (Puente del Diablo), estén esperando acontecimientos irreversibles para tomar las sencillas medidas de advertencia (cerrar la puerta de entrada existente o colocar carteles anunciando el peligro de transitar por allí).

Las que escriben esta carta, el día 19 de julio, a la una de la tarde, fueron violentamente atacadas con armas contundentes y despojadas de sus bolsos y joyas por un par de individuos que salieron como fieras de detrás de los matorrales.

Hecha la correspondiente denuncia en la comisaría de policía, habiendo pedido explicaciones de la falta de diligencia y ausencia de vigilancia en el lugar de los hechos, llegamos a la conclusión de que la policía, pese a su voluntad y eficiencia, no dispone de medios y material suficientes para proteger la ciudad de esta plaga de malhechores, cuyas víctimas nos llevaremos del país catalán un amargo recuerdo. La seguridad ciudadana no es tarea única de la policía, sino de un Gobierno que la dote de los medios necesarios (helicópteros, coches patrulla, etcétera).

Creemos que la defensa de un país consiste sobre todo en defender a sus ciudadanos de los enemigos próximos y reales, no de otros hipotéticos para los cuales se invierten sumas astronómicas que salen de nuestros bolsillos (FACA y misiles).— **María Luisa García** y **María del Carmen Novoa.** Cambrils, Tarragona.

Servicio de autobuses

El pasado día 18 de julio, a las 14.30 horas, esperaba el autobús 25, de la línea Isabel II-Illescas, en la primera parada del paseo de la Ermita del Santo. Pasaron tres o cuatro autobuses sin detenerse. Ante las protestas de los que allí estábamos, un conductor que hacía el recorrido inverso nos dijo que habían reducido el servicio de 15 a siete unidades. Estuvimos esperando hasta las 15.10 horas, cuando paró por fin un autobús.

Esa misma tarde, a las 19.30 horas, en las mismas línea y parada pasó uno y no se detuvo. Cuando vino el siguiente, al ver que no tenía intención de hacerlo y yo llevar más de 20 minutos esperando, me eché a la calzada para detenerlo. Trabamos contacto físico el autobús y yo (mis manos y su chapa delantera). El conductor siguió avanzando con peligro para mi integridad física, a la vez que me decía de malas maneras que me apartase. Yo le respondía que se detuviese y nos abriese las puertas. De esta guisa transcurrieron unos 50 metros. Visto que de toda la gente que esperaba sólo un señor mayor se había solidarizado conmigo, desistí en mi actitud. El nerviosismo me impidió tomar la matrícula u otro dato. A las 20.05 horas logramos tomar un autobús.

El conductor del autobús de esta historia me gritó que presentase una reclamación a la Empresa Municipal de Transportes, pero desde aquí digo que desisto de hacerlo habida cuenta de los resultados que se obtienen en las reclamaciones efectuadas ante centros oficiales.— **Felipe Sánchez.** Madrid.

La amenaza rusa

Para extender e intensificar la guerra fría se han utilizado dos argumentos.

El primero es la aplastante superioridad militar de los rusos. Para remediar esta debilidad de EE UU cara a la URSS, Reagan presentó al Congreso, en el principio de su gestión, un presupuesto militar de 1,5 billones de dólares (o 241,5 billones de pesetas). El pretexto de este astronómico gasto récord fue obtener igualdad militar con la URSS. Varios notables han atacado este presupuesto como innecesario por la igualdad general que existió cuando fue introducido. Los gastos, base de la recuperación económica de EE UU, han probado traer grandes preocupaciones, déficit récord, déficit en el comercio exterior, peligro de guerra nuclear y un malestar general.

El segundo argumento deriva del primero: que EE UU tiene enfrente la *amenaza rusa* y que es necesario forzar el desarrollo militar con objeto de llegar a la igualdad. Hace pocos días me ocurrió averiguar lo que podía tener esta frase de significado y verdad.

Tomando mi atlas Hammond (1982), empecé a sumar las poblaciones con los cuales cuenta Reagan (los países de la OTAN, los aliados África del Sur, Australia y Nueva Zelanda): el total para estos países es de 704 millones de personas. Volviendo al Pacto de Varsovia y sus aliados (Vietnam, Cuba y Mongolia Exterior), suman 364 millones, prácticamente la mitad de la población de la OTAN y sus aliados. Actualmente, en este momento, Reagan puede contar con otros muchos países (Filipinas, Malasia, Indonesia, Singapur, Tailandia, China —Formosa—, Japón, etcétera). Pero todo esto es meramente la punta del iceberg. En el importante área de la alta tecnología y la tecnología en general hay, decimos, que doblar la potencia de Reagan y sus numerosos aliados. Por añadidura, la extensión planetaria de las bases militares estadounidenses se debe comparar con la pobreza, a este respecto, del Pacto de Varsovia y sus aliados.

Así vemos claramente que la *amenaza rusa* de Reagan es solamente un truco para mantener sus alianzas y presionar a todo el mundo con el argumento de que es preciso defender las libertades occidentales de los monstruosos rusos.— **Elliott H. Wilson.** Málaga.

Médicos sin paro

Nuevamente al tirar de la cuerda ésta se ha roto por su punto más débil. La resolución del Tribunal Constitucional que favorece el hecho de que los médicos con puestos de trabajo eventuales no cobren subsidio de desempleo sólo perjudica a los médicos más afectados por la actual situación social, y que son los médicos en paro.

Esto hace que este colectivo nacional, numéricamente muy importante, tenga un frente de batalla más que es el Inem, además del frente tradicional que es la Organización Médica Colegial (OMC), con su política de dificultar o impedir una aplicación justa y razonable de la ley de incompatibilidades y su empeño en mantener una situación de *clase médica privilegiada.*

La OMC no representa a los médicos españoles, ya que no hay que olvidar que la colegiación es actualmente obligatoria.

Insistimos una vez más en la imperiosa necesidad de la aplicación de la ley General de Sanidad, que no sólo beneficiaría, como es su fin principal, a la salud de la población, sino que también aclararía la relación laboral del médico como un trabajador más. Con esto se solucionaría la actual situación discriminatoria de los médicos en relación con el resto de los trabajadores de la sociedad.— **Manuel Madrazo.** Asociación de Médicos Jóvenes. Sevilla.

Oposiciones en RTVE

Somos un grupo de compañeros unidos por unas mismas profesiones, las de arquitectos e ingenieros técnicos, y envueltos últimamente en una oscura y engañosa historia como consecuencia de haber tenido la genial idea de intentar concursar a unas oposiciones para técnicos, convocadas por ese Ente al que se le denomina de Radio Televisión Española.

Dichas oposiciones a las que me refiero fueron anunciadas allá por el mes de noviembre del año pasado. Se nos hizo presentar la consiguiente documentación, incluso título de universitario, facilitándonos a cambio un amplio cuestionario con los temas a preparar. En cuanto a las fechas de exámenes, que, en un principio, se nos adelantaron como inmediatas, posteriormente se nos dieron dos opciones. Una, llamar continuamente, semana tras semana, para contestarnos: "No sabemos nada, llame usted la semana que viene", y la otra, pasarnos con igual continuidad por las oficinas del Ente a ojear el tablón de anuncios. Como la segunda opción, debido a la distancia, nos iba mermando el bolsillo, optamos por seguir solamente con la primera. Llamar continuamente y a la vez ir preparando el temario de la oposición para que no nos pillara el toro. Pues bien, sí nos pilló, y de qué forma, a traición. Llamamos unos días antes de Semana Santa y ni fecha de examen ni cosa que se le pareciese. Incluso se nos aseguró que, de salir algo, ya sería para después de dicha semana.

Pues justo lo que nos temíamos. Llamamos inmediatamente después de Semana Santa, y si te he visto no me acuerdo. No sólo habían salido ya las fechas de examen, sino que también ya se habían celebrado los mismos, pero más aún, incluso ya estaban adjudicadas las plazas. Visto y no visto. Como un rayo, a la velocidad del relámpago. Todo en vano, los meses de estudio y preparación, las visitas continuadas, las llamadas telefónicas, los títulos, todo a la basura. Además de para técnicos teníamos que haber estudiado para adivinos. Qué rapidez de los servicios de contratación. Qué tomadura de pelo. Como nosotros supongo que se habrán quedado el 99,9999% de los opositores, ¿o no? ¿Por qué no nos lo cuentan y nos dan una respuesta a este tema? Por eso de que todo en la vida tiene su explicación.— **Carlos Rodríguez y 3 firmas más.** Madrid.

'Las mil y una'

Le envío unas letras para comunicarle una futura ausencia nocturna. Se trata del programa *Las mil y una*, de Radio Nacional.

No conozco las razones que hay en la desaparición de este programa, pero no pueden ser tan buenas como las palabras amigas que nos llenaban de dos o tres de la madrugada.

Me gustaría que publicaran esta breve carta de apoyo y agradecimiento al equipo de *Las mil y una.*

¡Ojalá hubiese en muchos sitios voces tan amigas como las de Fernando Poblet y sus colaboradores! Aún espero que no eliminen este programa, por aquello de que no estemos un poco más solos.— **Sergio Cardona.** Madrid.

Fe de errores

Moisés Cohen es director de los servicios económico-fiscales del Ayuntamiento de Getafe y no concejal delegado de Urbanismo, cargo que se le atribuyó erróneamente en la información firmada por M. N. B. y titulada *El Ayuntamiento de Getafe amenaza con paralizar obras si Renfe no paga licencias,* publicada el 24 de julio en la sección Madrid.